



**PROGRAMA DE SUBVENCION DE BLOQUE DE DESARROLLO COMUNITARIO (CDBG)  
DEL AÑO 48 (2022-2023)  
FORMA DE PETICION CIUDADANA**

El Departamento de la Comunidad y Servicios Humanos (DCHD) está reservando \$1,000,000 para mejoras a su comunidad en el Distrito #2 y en el Distrito #4; \$500,000 serán asignadas para cada uno de estos distritos. Esta forma debe completarse para el Viernes 3 de Septiembre del 2021 y puede mandarse electrónicamente o en persona en la Tienda Única Parada a las 5pm para ser considerada para fondos; los datos de contacto estarán al final de esta forma.

**DCHD quiere saber qué áreas de su comunidad necesitan mejoras!**

Por favor complete esta forma para que su petición sea evaluada por el personal de DCHD. Después de revisar su petición(s), DCHD determinara su elegibilidad, y si su proyecto es elegible, vamos a invitara a un laboratorio de diseño cívico proporcionado por el personal de DCHD.

**Los fondos de CDBG pueden ser utilizados por los centros de recreación y centros para adultos mayores; parques y mejoras físicas a instalaciones; transitabilidad and accesibilidad; y mejoras a infraestructura verde a pequeña escala. Los proyectos pequeños deben estar entre un rango de \$10,000 a \$500,000.**

**Los fondos CDBG no pueden ser utilizados para los siguientes tipos de proyectos:**

- Repavimentación de calles and solicitud de drenajes
- Proyectos que requieren la compra de tierra, edificios, o equipo
- Para mantenimiento(reparaciones) de calles, reparación de baches, mover vías de tren, limpieza de calles, callejones o drenajes (*Reportar el problema al departamento de calles al 311 o al (212-0151)*)
- Para señalamientos de tráfico, control de tráfico, reductores de velocidad, etc. (Reportar el problema a el Departamento de Calles al 311 o al 212-0151)
- Para limpiar Grafiti, acumulación de basura, hierbas, casas abandonadas, violaciones en propiedad privada, etc. (*Reportar problemas a la División de Servicios Ambientales División de Cumplimiento al 311 o at 212-0134*).

Por favor contactar a DCHD at 212-1656 para ayuda en la determinación de elegibilidad del proyecto. Debido a Covid-19, personal de DCHD esta principalmente teletrabajando. Por favor déjenos un correo de voz y haremos todo lo posible para regresarles su llamada al siguiente día hábil. Si usted propone una mejora a un parque por favor contactar al Departamento de Parques y Recreación al 212-0092 o al 311, antes de enviar su petición ciudadana al Departamento de Desarrollo Comunitario.

**Departamento de Desarrollo Comunitario + Desarrollo Humano | 801 Texas Ave., 3<sup>er</sup> Piso, El Paso, Texas 79901  
Tienda Única Parada | 811 Texas Ave., El Paso, Texas 79901**

**FECHA LIMITE PARA RECIBIR SU SOLICITUD ES EL VIERNES 3 DE SEPTIEMBRE DEL 2021 A LAS 5:00 P.M.**

Si tiene alguna pregunta y/o necesita ayuda para completar este formulario, contáctenos en:

Phone	Email
(915) 212-1656 Debido a Covid-19, personal de DCHD esta principalmente teletrabajando. Por favor déjenos un correo de voz y haremos todo lo posible pare regresarles su llamada al siguiente día hábil.	CDBGFacilities@elpasotexas.gov

**(Continua al reverso)**



# FORMA DE PETICION CIUDADANA

Para enviar su solicitud, por favor describa claramente en el espacio de abajo. Asegúrese de proveer su nombre, dirección, y numero telefónico para contactarlo a cerca de su petición. **Fecha límite para emitir su solicitud: Viernes 3 de Septiembre del 2021 a las 5:00 p.m.**

## INFORMACION DE CONTACTO

Nombre: \_\_\_\_\_

Telefono: \_\_\_\_\_

Direccion: \_\_\_\_\_ Codigo P: \_\_\_\_\_

Correo Ele: \_\_\_\_\_

## TIPOS DE MEJORA (PORFAVOR SELECCIONE UNA DE LAS SIGUIENTES):

- \_\_\_\_\_ Centro Comunitario Necesita y/o mejoras (ejemplo., Centro Adulto Mayor, biblioteca, centro recreativo)
- \_\_\_\_\_ Parques Necesita y/o mejoras
- \_\_\_\_\_ Transitabilidad y Accesibilidad Necesita y/o mejoras
- \_\_\_\_\_ Mejoras a Infraestructura verde (ecológica) en pequeña escala Necesita y/o mejoras
- \_\_\_\_\_ Otro. Por favor especifique abajo:

\*Un ejemplo de infraestructura verde a pequeña escala es una gargantilla con un corte de acera de entrada con vegetación interior.

## PORFAVOR EXPLIQUE PORQUE ES NECESARIO ESTE MEJORAMIENTO (EJEMPLO: no hay rampas, el parque necesita amenidades adicionales)

- Proporcionar direccion e interseccion.
- Para las rampas de accesibilidad de las banquetas o transitabilidad, describir la dirección exacta (nombre de la calle) y limites (ejemplo: San Antonio Ave. de Tays St. a Cotton St.)

## COMO MEJORARA SU COMUNIDAD?

Por favor provea paginas adicionales si necesita más espacio para describir su propuesta. Puede incluir fotografías, dibujos, o una petición firmada por miembros de su comunidad mostrando que apoyan su proyecto. Nota: No se regresarán las fotografías.

**Entregar en persona, correo o correo electrónico esta forma a el personal de DCHD. Información de contacto en la primera pagina**